



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**29.02.2012 Patentblatt 2012/09**

(51) Int Cl.:  
**B61D 17/08 (2006.01) B61D 19/00 (2006.01)**  
**B61D 39/00 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**15.06.2011 Patentblatt 2011/24**

(21) Anmeldenummer: **10014214.0**

(22) Anmeldetag: **02.11.2010**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**BA ME**

- **Kappler, Detlef**  
**02906 Niesky (DE)**
- **Göhring, Dieter**  
**02906 Waldhufen (DE)**
- **Töppel, Matthias**  
**01877 Bischofswerda (DE)**
- **Neumann, Michael**  
**02826 Neißeaue OT Zodel (DE)**

(30) Priorität: **10.12.2009 DE 102009057510**

(71) Anmelder: **DB Waggonbau Niesky GmbH**  
**02906 Niesky (DE)**

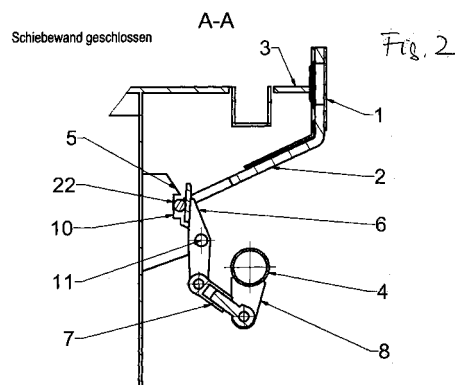
(74) Vertreter: **Zinken-Sommer, Rainer**  
**Deutsche Bahn AG**  
**Patentabteilung**  
**Völckerstrasse 5**  
**80939 München (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Helm, Andreas**  
**02906 Niesky (DE)**

(54) **Gedeckter Güterwagen mit zwei beweglichen Seitenwandteilen**

(57) Die Erfindung betrifft einen gedeckten Güterwagen, dessen Seitenwände aus jeweils mindestens zwei beweglichen Seitenwandteilen (1) bestehen, die in Schließstellung in einer gemeinsamen Ebene liegen und durch eine Betätigungseinrichtung wahlweise in eine vor der gemeinsamen Ebene liegende, parallel zu dieser befindlichen Schiebeebe bewegbar und in dieser Ebene in Fahrzeuginnenrichtung verschiebbar sind, wobei jedem Seitenwandteil eine am Güterwagen drehbare Schwenkwelle (4) zugeordnet ist, die zwei radial in einem geeigneten Winkel zueinander angeordnete Schienen trägt, wobei die innen liegende Schiene in Schließstellung als Stützschiene und die außen liegende Schiene in Schließstellung als Laufschiene für das jeweils andere zu verschiebende Seitenwandteil dient, und die eine über die Längserstreckung der Schwenkwelle verteilte Mehrzahl von Hebeln (8) trägt, die zur Sicherung des sich auf der innen liegenden Schiene abstützenden Seitenwandteils in Schließstellung dienen. Die Erfindung soll zum einen ein sicheres und dichtes Verschließen von dessen Seitenwänden auch bei mangelnder Maßhaltigkeit von Seitenwandteil, Stütz- oder Laufschiene - wie sie nach intensiverem Gebrauch durch den damit einhergehenden Verzug und Verschleiß unvermeidbar ist - und zum anderen auch eine Betätigung mit geringen Antriebskräften ermöglichen.

Hierzu ist vorgesehen, dass jeder Hebel jeweils einen Verriegelungshebel (6) antreibt, der in einem in Bezug auf den Güterwagen starr angeordneten Lagerzapfen (11) drehbar gelagert und gegen ein in Bezug auf den Güterwagen starr angeordnetes Gegenlager (5) anschwenkbar ausgeführt ist, wobei Hebel und Verriegelungshebel jeweils mittels einer längen-einstellbaren Koppelstange (7) miteinander drehgelenkig verbunden sind und jeder Hebel in Schließstellung derart ausgelenkt ist, dass der hieran gekoppelte Verriegelungshebel gegen das Gegenlager angeschwenkt ist und das sich auf der innenliegenden Schiene abstützende Seitenwandteil gegen das Gegenlager hält.





## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung  
EP 10 01 4214

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Y	DE 299 05 998 U1 (ALSTOM LHB GMBH [DE]) 24. August 2000 (2000-08-24) * Abbildung 1 *	1-5	INV. B61D17/08 B61D19/00 B61D39/00
Y	WO 03/013934 A1 (SIEMENS AG OESTERREICH [AT]) 20. Februar 2003 (2003-02-20) * Tabellen 1/7, 2/7, 5/7-7/7 *	1-5	
A	DE 40 07 033 C1 (LINKE-HOFFMANN-BUSCH) 1. August 1991 (1991-08-01) * Abbildungen 1,2 *	1	
A	DE 35 24 721 A1 (TALBOT WAGGONFAB [DE]) 22. Januar 1987 (1987-01-22) * Abbildung 1 *	1	
A	DE 195 07 238 A1 (ABB HENSCHALL AG [DE]) 5. September 1996 (1996-09-05) * Abbildung 6.7 *	1	
A	DE 26 40 351 B1 (TALBOT WAGGONFAB) 2. März 1978 (1978-03-02) * Abbildungen 3,4 *	1	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC) B61D
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort München		Abschlußdatum der Recherche 20. Januar 2012	Prüfer Lorandi, Lorenzo
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

 1  
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 10 01 4214

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

20-01-2012

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 29905998	U1	24-08-2000	KEINE
WO 03013934	A1	20-02-2003	AT 413685 B 15-05-2006
		DK 1414689 T3 15-01-2007	
		EP 1414689 A1 06-05-2004	
		HU 0401354 A2 28-10-2004	
		PL 365392 A1 10-01-2005	
		WO 03013934 A1 20-02-2003	
DE 4007033	C1	01-08-1991	DE 4007033 C1 01-08-1991
		GB 2241681 A 11-09-1991	
DE 3524721	A1	22-01-1987	DE 3524721 A1 22-01-1987
		DK 332586 A 12-01-1987	
		FI 862324 A 12-01-1987	
		NO 862590 A 12-01-1987	
		SE 465123 B 29-07-1991	
		SE 8603075 A 12-01-1987	
DE 19507238	A1	05-09-1996	KEINE
DE 2640351	B1	02-03-1978	BE 858445 A1 02-01-1978
		CH 623002 A5 15-05-1981	
		DE 2640351 B1 02-03-1978	
		FI 772646 A 09-03-1978	
		FR 2364153 A1 07-04-1978	
		IT 1084443 B 25-05-1985	
		SE 7710014 A 09-03-1978	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82